



EUROPOS
KOMISIJA

EUROPOS SĄJUNGOS
VYRIAUSIASIS ĮGALIOJINIS
UŽSIENIO REIKALAMS IR
SAUGUMO POLITIKAI

Briuselis, 2012 12 07
JOIN(2012) 34 final

2012/0348 (NLE)

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1284/2009, kuriuo Gvinėjos
Respublikai nustatomos tam tikros specialios ribojančios priemonės**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Taryba priėmė Sprendimą 2012/665/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas jos sprendimas 2010/638/BUSP dėl ribojančių priemonių Gvinėjos Respublikai. Sprendimu iš dalies keičiama ginklų embargo taikymo sritis.
2. Tam tikroms šio embargo taikymo srities keitimo nuostatoms įgyvendinti reikia imtis veiksmų ES lygmeniu.
3. Todėl Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1284/2009 reikėtų iš dalies keisti.

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1284/2009, kuriuo Gvinėjos Respublikai nustatomos tam tikros specialios ribojančios priemonės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Tarybos sprendimą 2012/665/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/638/BUSP dėl ribojančių priemonių Gvinėjos Respublikai¹,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) reaguojant į 2009 m. rugsėjo 28 d. Konakryje saugumo pajėgų įvykdytą smurtinį susidorojimą su politiniais demonstrantais, 2009 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1284/2009² Gvinėjos Respublikai nustatytos tam tikros ribojančios priemonės pagal Bendrąją poziciją 2009/788/BUSP³ (kuri vėliau pakeista Tarybos sprendimu 2010/638/BUSP⁴);
- (2) 2012 m. spalio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/665/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/638/BUSP, kuriuo iš dalies keista su karine įranga susijusių priemonių taikymo sritis;
- (3) tam tikri šių priemonių aspektai patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jas taikytų vienodai, toms priemonėms įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (4) Tarybos Reglamentas (ES) Nr. 1284/2009 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 1284/2009 iš dalies keičiamas taip:

¹ OL L 299, 2012 10 27, p. 45.

² OL L 346, 2009 12 23, p. 26.

³ OL L 281, 2009 10 28, p. 7.

⁴ OL L 280, 2010 10 26, p. 10.

(1) 4 straipsnio 1 dalis papildoma g punktu:

„g) teikti finansavimą, finansinę paramą, techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas ir kitas paslaugas, susijusias su sprogmenimis ir susijusia įranga, skirta tik civiliniam naudojimui kasyboje, ir su investicijomis į infrastruktūrą, jeigu sprogmenų ir susijusios įrangos saugojimą, naudojimą bei paslaugų teikimą kontroliuoja ir tikrina nepriklausoma įstaiga ir yra nustatyti susijusių paslaugų teikėjai.“

(2) 4 straipsnis papildomas 3 dalimi:

„3. Likus bent dviem savaitėms atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie ketinimą suteikti 1 dalies g punkte nurodytą leidimą.“

(3) III priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]

PRIEDAS

„III PRIEDAS

Interneto svetainės, kuriose pateikiama informacija apie 4, 8, 9 straipsniuose, 10 straipsnio 1 dalyje, 12 ir 17 straipsniuose nurodytas kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo Europos Komisijai siunčiami pranešimai

A. Valstybių narių kompetentingos institucijos:

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

ČEKIJA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VOKIETIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRAIKIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ISPANIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANCŪZIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LIUKSEMBURGAS

<http://www.mae.lu/sanctions>

VENGRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NYDERLANDAI

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIJA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

SUOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ŠVEDIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Adresas, kuriuo Europos Komisijai siunčiami pranešimai ar kita informacija:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 02/309

B-1049 Brussels

Belgium“